

Opinia Komitetu Doradczego ds. koncentracji wydana na 137. posiedzeniu Komitetu w dniu 1 marca 2006 r. dotycząca projektu decyzji odnoszącej się do sprawy COMP/M.3868 — DONG/Elsam/Energi E2

Sprawozdawca: Węgry

(2007/C 115/05)

1. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że zgłoszone działanie stanowi koncentrację w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾ oraz iż posiada ono wymiar wspólnotowy.
2. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że **właściwe rynki produktu** dla celów oceny rzeczonyj transakcji są następujące:

w sektorze gazu ziemnego:

- a) rynek magazynowania lub alternatywnie rynek elastyczności gazu ziemnego;
- b) rynek sprzedaży hurtowej gazu ziemnego;
- c) rynek dostaw gazu ziemnego do centralnych elektrociepłowni;
- d) rynek lub rynki dostaw gazu ziemnego do dużych odbiorców przemysłowych i zdecentralizowanych elektrociepłowni;
- e) rynek lub rynki dostaw gazu ziemnego do małych odbiorców instytucjonalnych i gospodarstw domowych rozliczanych bez licznika;

w sektorze energii elektrycznej:

- f) rynek sprzedaży hurtowej energii elektrycznej (bez względu na to, czy obejmuje on hurtową sprzedaż dwustronną i usługi dodatkowe, stanowiące możliwie odrębne rynki, czy też nie),
- g) rynek finansowych instrumentów pochodnych energii elektrycznej (bez względu na to, czy obejmuje on kontrakty różnic kursowych (CFD) stanowiące możliwie odrębny rynek, czy też nie),
- h) rynek sprzedaży detalicznej energii elektrycznej do odbiorców (instytucjonalnych) rozliczanych na podstawie pomiarów licznika,
- i) rynek sprzedaży detalicznej energii elektrycznej do odbiorców (w głównej mierze gospodarstw domowych) rozliczanych bez licznika;

jeżeli chodzi o inne rynki:

- j) rynek ciepłownictwa,
- k) rynek produkcji popiołu lotnego,
- l) rynek obrotu prawami do emisji CO₂.

3. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że **właściwe rynki geograficzne** dla celów oceny rzeczonyj operacji są następujące:

w sektorze gazu ziemnego:

- a) rynek magazynowania, lub alternatywnie duński rynek elastyczności gazu ziemnego dla Danii jest rynkiem duńskim;
- b) rynek magazynowania lub alternatywnie szwedzki rynek elastyczności gazu ziemnego dla Szwecji jest rynkiem szwedzkim lub alternatywnie — rynkiem o zasięgu szwedzko-duńskim;
- c) rynek sprzedaży hurtowej gazu ziemnego dla Danii jest rynkiem o zasięgu duńskim;
- d) rynek sprzedaży hurtowej gazu ziemnego dla Szwecji jest rynkiem o zasięgu szwedzkim lub alternatywnie — szwedzko-duńskim;

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

- e) rynek dostaw gazu ziemnego do duńskich centralnych elektrociepłowni jest rynkiem duńskim;
- f) rynek dostaw gazu ziemnego do szwedzkich centralnych elektrociepłowni jest rynkiem o zasięgu szwedzkim lub alternatywnie szwedzko-duńskim;
- g) rynek lub rynki dostaw gazu ziemnego do dużych odbiorców przemysłowych oraz zdecentralizowanych elektrociepłowni jest/są rynkiem/rynkami o zasięgu duńskim;
- h) rynek lub rynki dostaw gazu ziemnego do małych odbiorców instytucjonalnych i gospodarstw domowych ma/mają zasięg duński — krajowy lub duński — regionalny;

w sektorze energii elektrycznej:

- i) rynek sprzedaży hurtowej energii elektrycznej to rynek wschodnio-duński i zachodnio-duński lub szerszy; jeśli usługi dodatkowe stanowią jeden lub więcej rynków właściwych, wtedy są to rynki o zasięgu geograficznym wschodnio-duńskim i zachodnio-duńskim;
- j) rynek finansowych pochodnych energii elektrycznej obejmuje obszar Nord Pool w przypadku wyłączenia kontraktów różnic kursowych (CFD); jeśli CFD stanowią odrębny rynek, wtedy rynkami właściwymi są poszczególne obszary NordPool, tj. obszar wschodnio-duński i zachodnio-duński;
- k) rynek sprzedaży detalicznej energii elektrycznej dla odbiorców (instytucjonalnych) rozliczanych na podstawie wskazań liczników jest rynkiem o zasięgu duńskim;
- l) rynek sprzedaży detalicznej energii elektrycznej dla odbiorców (głównie gospodarstw domowych) rozliczanych bez liczników jest rynkiem o zasięgu duńskim — krajowym lub duńskim — regionalnym;

jeżeli chodzi o inne rynki:

- m) rynek ciepłownictwa jest rynkiem lokalnym;
- n) kwestię zasięgu geograficznego rynku produkcji popiołu lotnego można pozostawić otwartą;
- o) rynek obrotu CO₂ ma zasięg europejski.

4. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że DONG posiada dominującą pozycję:

w sektorze gazu ziemnego:

- a) na rynku magazynowania gazu lub elastyczności gazu dla Danii;
- b) na rynku sprzedaży hurtowej gazu ziemnego dla Danii;
- c) na rynku lub rynkach dostaw gazu ziemnego do dużych odbiorców przemysłowych i zdecentralizowanych elektrociepłowni w Danii;
- d) na rynku lub rynkach dostaw gazu ziemnego do małych odbiorców instytucjonalnych lub gospodarstw domowych w dwóch z pięciu duńskich obszarów regionalnych (dominacja indywidualna) lub alternatywnie na rynku krajowym wraz z HNG/MN (dominacja wspólna),
- e) oraz że kwestia rynków magazynowania gazu lub elastyczności gazu oraz sprzedaży hurtowej gazu dla Szwecji może pozostać otwarta, jako że wszelkie zobowiązania w sposób dostateczny rozwiewające wszelkie obawy w zakresie konkurencji na właściwych rynkach w Danii rozwiązują te problemy również na rynkach w Szwecji.

5. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że transakcja zapewni DONG po połączeniu zdolność i motywację, w zakresie duńskiego rynku magazynowania gazu oraz rynku elastyczności gazu, do podniesienia ponoszonych przez konkurentów kosztów magazynowania, podwyższenia taryf opłat za magazynowanie w Danii i wykorzystywania centralnych elektrociepłowni będących własnością Elsam i Energi E2 dla celów elastyczności, oraz że transakcja wzmocniłaby w ten sposób dominującą pozycję DONG na możliwym duńskim rynku magazynowania lub możliwym duńskim rynku magazynowania/elastyczności i doprowadziłaby do zakłócenia w znacznym stopniu skutecznej konkurencji.

6. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że transakcja umocni dominującą pozycję DONG na duńskim rynku sprzedaży hurtowej, szczególnie poprzez usunięcie znaczących istniejących i potencjalnych ograniczeń konkurencyjnych dla DONG oraz poprzez uszczelnienie popytu, oraz że prawdopodobnie doprowadzi ona do zakłócenia w znacznym stopniu skutecznej konkurencji.
 7. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że koncentracja nie prowadzi do zakłócenia w znacznym stopniu skutecznej konkurencji na rynkach dostaw gazu ziemnego do centralnych elektrociepłowni ani w Danii ani w Szwecji.
 8. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że koncentracja spowoduje zakłócenie w znacznym stopniu skutecznej konkurencji na rynku lub rynkach dostaw gazu ziemnego do dużych odbiorców przemysłowych i zdecentralizowanych elektrociepłowni, szczególnie poprzez podnoszenie barier wejścia oraz eliminowanie potencjalnej konkurencji.
 9. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że koncentracja spowoduje zakłócenie w znacznym stopniu konkurencji na rynku lub rynkach dostaw gazu ziemnego do gospodarstw domowych i małych odbiorców instytucjonalnych, bez względu na to czy rynki te definiowane są jako regionalne czy krajowe, szczególnie poprzez umocnienie pozycji dominującej.
 10. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że zgłoszona koncentracja nie prowadzi do zakłócenia w znacznym stopniu skutecznej konkurencji, szczególnie w rezultacie stworzenia lub wzmocnienia pozycji dominującej na żadnym z możliwych, odczuwających jej skutki rynków fizycznej energii elektrycznej lub finansowych pochodnych energii elektrycznej.
 11. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że w obliczu braku obaw dotyczących konkurencji nie ma konieczności dalszego analizowania wpływu koncentracji na rynki ciepłownictwa, produkcji popiołu lotnego oraz obrotu CO₂.
 12. Większość Komitetu Doradczego zgadza się z Komisją, że zobowiązania przedstawione przez strony odnośnie do zbycia magazynu oraz programu uwolnienia gazu są odpowiednie i w powiązaniu ze sobą wystarczające do usunięcia wskazanych problemów związanych z konkurencją na następujących rynkach:
 - a) rynek magazynowania gazu lub rynek elastyczności, bez względu na to, czy jedynie w Danii czy również w Szwecji;
 - b) rynki sprzedaży hurtowej gazu ziemnego w Danii i potencjalnie również w Szwecji;
 - c) rynek lub rynki dostaw gazu ziemnego do dużych odbiorców przemysłowych lub zdecentralizowanych elektrociepłowni w Danii;
 - d) rynek lub rynki dostaw gazu ziemnego do małych odbiorców instytucjonalnych oraz/lub gospodarstw domowych w Danii.Mniejszość nie zgadza się z punktem b).
 13. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że pod warunkiem całkowitego wypełnienia zobowiązań przedstawionych przez strony, proponowana koncentracja nie zakłóca w znacznym stopniu skutecznej konkurencji, a w rezultacie proponowaną koncentrację można uznać za zgodną ze wspólnym rynkiem i funkcjonowaniem Porozumienia EOG.
 14. Komitet Doradczy zwraca się do Komisji, aby uwzględniła wszystkie pozostałe kwestie poruszone podczas dyskusji.
-